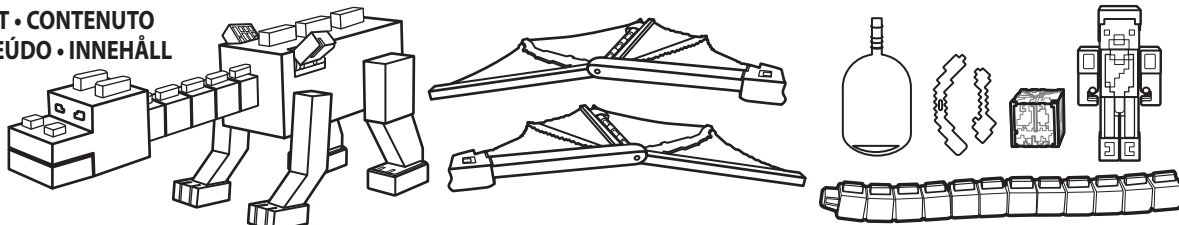




INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG • ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES • INSTRUÇÕES • ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE VEJLEDNING • BRUKSANVISNING • INSTRUKCJA • ПОКЫНЫ • NÁVOD • HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ • ИНСТРУКЦИЯ • ΟΔΗΓΙΕΣ • KULLANIM KILAVUZU • التعليمات

Please keep these instructions for future reference as they contain important information. • Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes. • Diese Anleitung bitte für Rückfragen und weitere spätere Verwendung aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. • Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono informazioni importanti. • Bewaar de gebruiksaanwijzing, want deze kan later nog van pas komen. • Se deben guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información importante. • Guardar estas instruções para referência futura, pois contém informações importantes. • Spara de här anvisningarna eftersom de innehåller viktig information. • Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa. • Denne vejledning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug. • Ta vare på denne bruksanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon. • Zachowaj tę instrukcję jako odniesienie, ponieważ zawiera ważne informacje. • Ušchovajte tyto pokyny pro případ potřeby, obsahují důležité informace. • Tento návod obsahuje důležité informácie, preto si ho uschovajte pre prípad ďalšej potreby. • Őrizze meg az útmutatót, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz. • Сохраните эту инструкцию, так как она содержит важную информацию. • Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες. • Önemli bilgiler içeren bu kullanim kilavuzunu, daha sonra basyurmak için lütfen sakla. • يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات لاحتوائها على معلومات هامة عن طريقة الاستخدام.

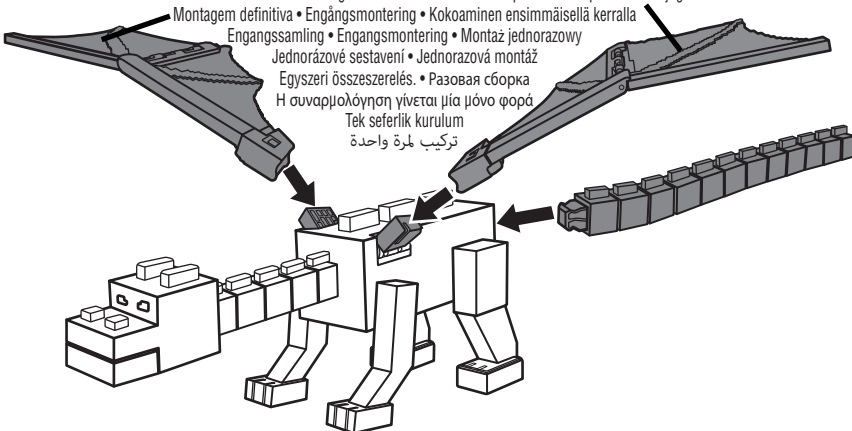
CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO INHOUD • CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL SISÄLTÖ • INDHOLD • INNHOLD ZAWARTOŚĆ • OBSAH TARTALOM • СОДЕРЖИМОЕ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ • İÇİNDEKİLER المحتويات



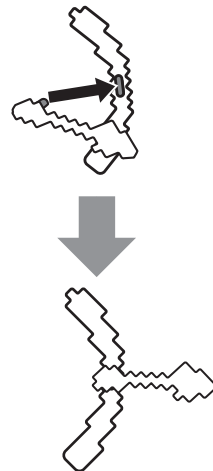
1. ASSEMBLY • ASSEMBLAGE • ZUSAMMENBAU • MONTAGGIO • IN ELKAAR ZETTEN • MONTAJE • MONTAGEM • MONTERING • MONTERING • KOKOAMINEN • SAMLING MONTERING • MONTAŽ • SESTAVENÍ • MONTÁŽ • ÖSSZESZERELÉS • СБОРКА • ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ • KURULUM • التركيب

A.

One-time assembly • Assemblage définitif • Einmaliger Zusammenbau • Montaggio da eseguire una volta sola
Hoeft maar één keer in elkaar te worden gezet • Solo debe montarse la primera vez que se usa el juguete



B.



2. BATTERY INSTALLATION • INSTALLATION DES PILES • EINLEGEN DER BATTERIEN • INSERIMENTO DELLE PILE • BATTERIEN PLAATSEN INNOCCACIÓN DE LAS PILAS • INSTALAÇÃO DAS PILHAS • BATTERIINSTALLATION • PARISTOJEN ASENNUS • ISÆTNING AF BATTERIER INNSETTING AV BATTERIER • WKŁADANIE BATERII • VLOŽENÍ BATERIÍ • INŠTALÁCIA BATÉRIÍ • AZ ELEMÉK BEHELYEZÉSE УСТАНОВКА БАТАРЕЕК • ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ • PİLLERİN TAKILMASI • تركيب البطاريات

Requires 3 AAA (LR03) alkaline batteries (not included). Unscrew the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included). Install 3 new AAA (LR03) alkaline batteries in the battery box. Replace battery cover and tighten screw. Replace the batteries if sounds distort or lights dim. For best performance, use only alkaline batteries. When exposed to an electrostatic source, the product may malfunction. To resume normal operation, slide the power switch off for a few seconds and then on again. **NOTE:** This product is equipped with an automatic shut-off feature that helps preserve battery life.

Requiert 3 piles alcalines AAA (LR03), non incluses. Dévissez le couvercle du compartiment à piles avec un tournevis cruciforme (non fourni). Insérez 3 piles alcalines AAA (LR03) neuves dans le compartiment à piles. Remettez le couvercle du compartiment à piles et resserez la vis. Remplacez les piles si les sons se déforment ou si les lumières faiblissent. Pour de meilleures performances, n'utilisez que des piles alcalines. Le produit peut ne pas fonctionner correctement s'il est exposé à une source électrostatique. Pour que le produit fonctionne à nouveau correctement, glissez le bouton d'alimentation du produit sur arrêt pendant quelques secondes, puis de nouveau sur marche. **REMARQUE :** Ce produit est équipé d'une fonction d'arrêt automatique afin de préserver les piles.

3 Alkali-Batterien AAA (LR03) erforderlich (nicht enthalten). Die Batterieabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben und beiseitelegen. 3 neue Alkali-Batterien AAA in das Batteriefach einlegen. Die Abdeckung wieder einsetzen, und die Schraube festziehen. Die Batterien ersetzen, wenn die Geräusche verzerrt klingen oder die Lichter schwächer werden. Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden. Das Produkt funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn es einer elektrostatischen Quelle ausgesetzt ist. Zur Wiederaufnahme der regulären Funktion den Ein-/Ausschalter aus- und dann wieder einschalten. **HINWEIS:** Zum Schonen der Batterien ist dieses Produkt mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet.

Richiede 3 pile alcaline formato mini stilo AAA (LR03) (non incluse). Svitare lo sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella (non incluso). Inserire 3 nuove pile alcaline formato mini stilo AAA (LR03) nello scomparto pile. Rimettere lo sportello e stringere la vite. Sostituire le pile se i suoni dovessero risultare distorti o se le luci si dovessero affievolire. Per un funzionamento corretto, usare solo pile alcaline. Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente se esposto a fonti elettrostatiche. Per ripristinare il normale funzionamento, scorrere l'interruttore di attivazione per alcuni secondi e poi riattivarlo. **NOTA:** Il prodotto è dotato della funzionalità di spegnimento automatico per prolungare la durata delle pile.

Werk op 3 'AAA' (LR03) alkalinebatterijen (niet inbegrepen). Schroef het batterijklepje los met een kruisvoorschroevendraaier (niet inbegrepen). Plaats 3 nieuwe AAA (LR03) alkalinebatterijen in het batterijklepje. Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en draai de schroef vast. Vervang de batterijen als het geluid vervormd gaat klinken of als de lichtjes zwakker worden. Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze leveren de beste prestaties. In een elektrostatische omgeving werkt dit product mogelijk niet goed. Zet de aan/uit-knop even uit en weer aan om het speeldog weer normaal te gebruiken. **LET OP:** Dit product schakelt vanzelf uit. Zo worden de batterijen gespaard.

Funciona con 3 pilas alcalinas AAA/LR03, no incluidas. Es necesario desatornillar la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella (no incluido). Coloca 3 pilas alcalinas AAA/LR03 nuevas según la polaridad (+/-) indicada. Vuelve a tapar el compartimento y atornilla la tapa. Si los sonidos del juguete suenan distorsionados o las luces se debilitan, un adulto deberá sustituir las pilas gastadas del juguete. Para un mejor funcionamiento, recomendamos utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Si el juguete está expuesto a una fuente electrostática, es posible que no funcione correctamente. Recomendamos apagarlo y volver a encenderlo para que vuelva a funcionar correctamente. **NOTA:** Este juguete está equipado con un sistema de apagado automático para ahorrar pilas.

Funciona com 3 pilhas AAA (LR03) alcalinas (não incluídas). Desaparafusar a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas Phillips (não incluída). Instalar 3 pilhas novas AAA (LR03) alcalinas no compartimento das pilhas. Voltar a colocar a tampa no compartimento e aparafusar. Substituir as pilhas se os sons ou as luzes enfraquecerem. Para um melhor funcionamento, utilizar apenas pilhas alcalinas. O produto pode não funcionar corretamente se exposto a fontes de eletrostática. Para retomar a utilização normal, desligar o interruptor durante alguns segundos e, depois, voltar a ligar. **NOTA:** este produto está equipado com um mecanismo que desliga automaticamente para ajudar a economizar as pilhas.

Kräver 3 alkaliska AAA-batterier (LR03) (ingår inte). Skruva loss batterilocket med en stjärnskruvmejsel (ingår ej). Sätt i 3 nya alkaliska AAA-batterier (LR03) i batterifacket. Sätt tillbaka batteriluckan och dra åt skruven. Byt batterierna när ljudet försväras eller när ljuset blir svagare. Alkaliska batterier ger bäst resultat. Produkten kan sluta fungera om den utsätts för elektrostatiske källor. För att återgå till normal drift stänger du av leksaken i några sekunder och sätter sedan på den igen. **OBS!** Produkten är utrustad med automatisk avstängningsfunktion, vilket gör att batterierna håller längre.

Käyttöön tarvitaan 3 AAA(LR03)-alkaliparistoa (ei mukana pakkauskassa). Avaa paristokotelon kansi ristipääruuvimeisellä (ei mukana pakkauskassa). Aseta paristokoteloon 3 uutta AAA(LR03)-alkaliparistoa. Aseta paristokotelon kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvi. Vaihda paristot, jos äänit vääristyyvät tai valot himmenevät. Suosittelemme pitkäkestoisia alkaliparistoja. Jos tuote joutuu alttiiksi sähköstaattiselle kentälle, sen toiminta saattaa häiriintyä. Jotta lelu toimisi taas oikein, katkaise virta hetkeksi virtakytkimellä ja kytk se uudelleen. **HUOMAA:** tuotteen virta katkeaa automaattisesti, mikä säästää paristoja.

Bruger 3 alkaliske AAA-batterier (LR03) (medfølger ikke). Skru dækslet til batterirummet af med en stjerneskrutetrækker (medfølger ikke). Sæt 3 nye alkaliske AAA-batterier (LR03) i batterirummet. Sæt dækslet på igen, og spænd skruen. Udskift batterierne, hvis lys eller lyde ikke fungerer korrekt. Produktet fungerer bedst, hvis der kun bruges alkaliske batterier. Hvis produktet bliver udsat for en elektrostatiske kilde, fungerer det muligvis ikke. Produktet fungerer normalt igen, når du slukker for strømmen og tænder igen efter et par sekunder. **BEMÆRK:** Produktet slukker automatisk, hvilket forlænger batterilevetiden.

Bruker 3 alkaliske AAA-batterier (LR03, medfølger ikke). Skru los batteridekselet med en stjerneskrutetrækker (følger ikke med). Sett inn tre nye alkaliske AAA-batterier (LR03) i batterirummet. Sett batteridekselet på plass igjen, og stram til skruen. Byt batteriene hvis lyden blir dårlig eller lysene svakere. Ytelsen blir best hvis du bare bruker alkaliske batterier. Hvis leken utsettes for en elektrostatiske kilde, kan det hende at produktet ikke fungerer som det skal. Skriv av/på-bryteren til av i noen sekunder og deretter på igjen for å få den til å fungere som normalt igjen. **MERK:** Produktet slår seg av automatisk for at batteriet skal vare lenger.

Wymaga 3 baterii alkalicznych typu AAA (LR03) – nie znajdują się w zestawie. Odkręć pokrywę przedziału na baterie za pomocą śrubokręta krzyżowego (nie znajduje się w zestawie). Włóż 3 nowe baterie alkaliczne typu AAA (LR03) do przedziału na baterie. Załóż pokrywę przedziału na baterie i dokręć śrubę. Wymień baterie, jeśli stwierdzisz zakłócenia dźwięku lub jeśli światła przysiągają. Aby uzyskać jak najlepszy rezultat, używaj wyłącznie baterii alkalicznych. Pod wpływem oddziaływania elektrostatycznych produkt może działać wadliwie. Aby przywrócić normalne działanie produktu, wyłącz zasilanie za pomocą przełącznika i po kilku sekundach włącz ponownie. **UWAGA:** Ten produkt wyposażono w funkcję automatycznego wyłączenia, która pomaga wydłużyć żywotność baterii.

Výžaduje 3 alkalické baterie typu AAA (LR03) (nejsoú súčasťou balenia). Odsťornajte kryt priestoru pro baterie pomoci krížového šroubováku (není súčasťou balení). Do priestoru pro baterie vložte 3 nové alkalické baterie typu AAA (LR03). Kryt priestoru pro baterie znovu nasadte a utiahnite šroubček. Pokiaľ je zvuk zkraslený alebo svetla slabá, vymeňte baterie. Výrobok funguje najlepšie s alkalickými bateriami. Pokiaľ bude výrobok vystaven pôsobeniu elektrostatické energie, nemusí fungovať správne. Normálny provoz obnovíte tak, že výrobok na pár sekund posunúte vypínače vypnete a potom opäť zapnete. **POZNÁMKA:** Tento výrobok je vybaven automatickým vypínacím mechanizmom, ktorý pomáha šetriť baterie.

Výžaduje 3 alkalické baterie typu AAA (LR03) (nie sú súčasťou balenia). Kriy pŕstornu na batŕrie odsťornuĕte krížovŕm skrutkovŕcom (nie je súčasťou balenia). Do priestoru na batŕrie vloŕzte 3 novŕ alkalickŕ batŕrie typu AAA (LR03). Vrŕtŕte kryt batŕriŕ na miesto a utiahnite skrutku. Batŕrie vymeňte, keď sa zvuky skreslia a svetlŕ stráti na intenzite. Optimŕlŕny vŕkon sa dosiahne, keď sa pouŕijŕ iba alkalickŕ batŕrie. Keď vŕrobok vystavite pŕsobeniu elektrostatickŕho zdroja, vŕrobok nemusŕ sprŕvne fungovat. Ak chcete pokračovat v normŕlŕnom pouŕivŕnŕi hraĕky, na pŕr sekŕndŕ ju vypnŕte (OFF) a znova ju zapnŕte (ON). **POZNŕMKA:** Vŕrobok je vybavenŕ funkciou automatickŕho vypnutŕa, ktorŕ pomŕha ŕetŕit batŕriu.

3 db AAA (LR03) alkŕlŕi elemment mŕkŕdŕkŕ (nem tartozŕk). Csavarja ki az elemrekesz fedelŕben lŕvŕ csavarj egy keresztŕjeŕ csavarhŕzŕvŕl (nem tartozŕk). Helyezzen 3 ŕj AAA (LR03) alkŕlŕi elemet az elemtartŕ rekeszbe. Helyezze vissza az elemtartŕ rekesz fedelŕt, ŕs hŕzza meg a csavart. Ha a mozgŕs lelassul vagy a fŕnyek halvŕnyulnak, cserŕljen elemet. A legjobb teljesŕtmŕny ŕrdekŕben mindig alkŕlŕi elemet tegyen a jŕtŕkba. Elektrosztatikus torrŕs kŕzelŕben zavar ŕlhat be a termŕk mŕkŕdŕsŕben. A normŕl mŕkŕdŕs visszaŕllŕtŕshoz kapcsolja ki, majd nŕhŕny mŕsdpercet eltŕltvŕl ismŕt kapcsolja be a jŕtŕket. **MEGJEGYZŕS:** A jŕtŕk adott idŕt eltŕltvŕl magŕtŕl kŕpŕcsol, hogy az elemet hosszabb ideig mŕkŕdŕjen.

Требується 3 щелочные батарейки типа ААА (LR03) (не входят в комплект). Откройте батарейный отсек с помощью крестобразной отвертки (не входит в комплект). Вставьте 3 новые щелочные батарейки ААА (LR03) в батарейный отсек. Установите на место крышку батарейного отсека и закрутите винт. При искажении звука или потускнении огней замените батарейки. Для эффективной работы игрушки используйте только щелочные батарейки. Функционирование изделия может нарушиться под воздействием источника электростатического поля. Для возобновления нормальной работы переведите переключатель питания в положение ВЫКЛ. на несколько секунд, а затем снова в положение ВКЛ. **ПРИМЕЧАНИЕ.** Изделие имеет функцию автоматического выключения, помогающего экономно использовать заряд батареек.

Απαγορεύονται 3 αλκαλικές μπαταρίες "AAA" (δεν περιλαμβάνονται). Ξεβιδώστε το πορτάκι της Θήκης μπαταριών με ένα σφυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται). Τοποθετήστε 3 καινούριες αλκαλικές μπαταρίες "AA" (LR03), όπως υποδεικνύεται. Τοποθετήστε ξανά το πορτάκι της Θήκης των μπαταριών και βιδώστε. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν οι ήχοι ή τα φώτα αρχίσουν να εξασθενούν. Για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας να χρησιμοποιείτε μόνο αλκαλικές μπαταρίες. Το προϊόν μπορεί να μη λειτουργεί σωστά όταν εκτίθεται σε ηλεκτροστατική πηγή. Για να επιστρέψετε το παιχνίδι στην κανονική του λειτουργία, γυρίστε το διακόπτη στο κλειστό για λίγα δευτερόλεπτα και ενεργοποιήστε το ξανά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το παιχνίδι απενεργοποιείται αυτόματα για εξοικονόμηση μπαταριών.

3 adet AAA (LR03) alkali pilles kalırır (piller ürüne dahil değildir). Pil yuvasının kapağını yildız tornavidayla (ürüne dahil değildir) açın. Pil kutusuna 3 adet yeni AAA (LR03) alkali pil takın. Pil yuvasının kapağını takıp vidaları sıkın. Sesler bozulur veya ışıkların gücü azalırsa pilleri değiştirin. En iyi performans için yalnızca alkali pil kullanın. Ürün elektrostatik bir kaynağa maruz kalırsa arızalanabilir. Ürünün normal şekilde çalışmasını sağlamak için birkaç saniyelikliğine gücü kapatın ve daha sonra yeniden açın.

NOT: Bu üründe, pil ömrünü olabildiğince uzatmaya yardımcı olan otomatik kapanma özelliği bulunur.

يطلب التشغيل ٣ بطاريات قلوية AAA من نوع (LR03) (غير متضمنة). يجب فك غطاء حجرة البطاريات بمفك براغي من نوع Phillips (غير متضمن). يجب استبدال البطاريات إذا أصبح الصوت مشوّفاً أو الضوء خافتاً. لأفضل النتائج، يجب استخدام البطاريات القلوية فقط. قد يحدث خلل في عمل المنتج عند تعرضه لشحنات كهربائية ساكنة. لتابعة التشغيل العادي، يجب تحريك مفتاح التشغيل إلى "إيقاف" لبضع ثوانٍ، ثم التشغيل مجدداً. **ملاحظة:** هذا المنتج مزود بميزة الإيقاف الأوتوماتيكي التي تساعد في الحفاظ على عمر البطارية.

3. SET UP • PRÉPARATION • VORBEREITUNG • PREPARAZIONE • VOORBEREIDING • PREPARACIÓN • PREPARAÇÃO • FÖRBEREDELSE • VALMISTELU • OPSÆTNING • FORBEREDELSE • PRZYGOTOWANIE • PŘÍPRAVA • PŘÍPRAVA • ELŐKÉSZÍTÉS • ПОДГОТОВКА • ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ • OYUN DÜZENİ • الإعداد

A. Fill the dropper with water. • Remplissez la pipette avec de l'eau. Die Pipette mit Wasser füllen. • Riempiere d'acqua il contagocce. Vul de druppelaar met water. • Llena el cuentagotas con agua. Enche o conta-gotas com água. • Fyll droppverket med vatten. Täytä pipetti vedellä. • Fyll pipetten med vand. • Fyll pipetten med vann. Napelnij pompkę wodą. • Naplňte pipetu vodu. • Kvapkadlo naplň vodu. • Töltsd fel a csepegtetőt vízzel. • Наполните пипетку водой. • Γεμίστε το σταγονόμετρο με νερό. Damlaticıyı suyla doldurun. • املا القطارة بالماء.



Cup not included. • Gobelet non inclus. Becher nicht enthalten. Bicchierino non incluso. Bekertje niet inbegrepen. • Vaso no incluido. Copo não incluído. • Kopp ingår ej. Pakkauksessa ei ole mukana kuppia. Bæger medfølger ikke. • Kopp følger ikke med. Naczynie nie znajduje się w zestawie. Nádobó není součástí balení. • Pohár nie je súčasťou balenia. A pohár nem tartozék. • Чаша не входит в комплект. То кувалло δεν περιλαμβάνεται. Kap dahil değildir. • الكوب غير متضمن.

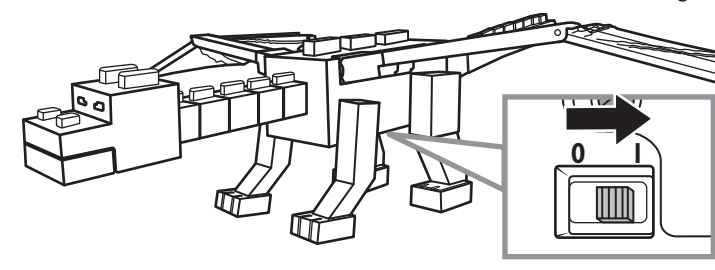
B. Open cover, then insert and squeeze dropper to fill tank. • Ouvrez le couvercle et placez-y la pipette remplie d'eau, puis appuyez sur la pipette et remplissez le réservoir d'eau. • Abdeckung abnehmen, dann die Pipette einführen und zusammenedrücken, um den Wassertank zu befüllen. • Aprire il coperchio e inserire il contagocce, quindi premere e riempire il serbatoio. • Open het deksel en plaats de waterdruppelaar. Knijp hem samen en vul het waterreservoir. • Abre la cubierta e introduce el cuentagotas. Después, aprieta y llena el depósito de agua. • Abre a tampa e insere o conta-gotas e, em seguida, aperta e enche o depósito de água. Öppna locket, sätt i droppverket och kläm sedan ihop och fyll vattentanken. • Avaa kansi, työnnä pipetin kärke aukkoon ja purista. Täytä säiliö vedellä. • Abn dækslet og indsæt pipetten, før du klemmer og fylder vandbeholderen. • Åpne dekslet, sett inn vannpipetten, og klem den for å fylle opp vannbeholderen. Ötvörz pokrýwe i wsuń pompkę, a potem ściśnij ją i napelnij zbiornik wodą. • Otvērtē krysā i vložte konec pipety do zāsobniku na vodu; pipetu potē zmācīnēte a doplīnēte zāsobnik. Otvor krytu a zasuń doń kvapkadlo s vodou. Potom ho stlač a naplň nádržku na vodu. Nyisd fel a fedelet, helyezd be a csepegtetőt, majd szorítsd meg, és töltsd fel a víztartályt. Откройте крышку и вставьте пипетку, затем сожмите ее и наполните емкость для воды. Ανοίξτε το καπάκι και τοποθετήστε μέσα το σταγονόμετρο νερού και στη συνέχεια πιέστε και γεμίστε με νερό. Kapağı açın ve su damlatıcıyı yerleştirin. Damlaticıyı sıkarak su haznesini doldurun. افتح الغطاء وأدخل القطارة واضغط عليها للماء الخزان.

NOTES: Close the water tank cover once it is filled. Overfilling of reservoir may cause leakage. Water tank should ONLY be filled with the included water dropper. NEVER directly fill the water tank under a tap as it will cause damage to the dragon. **REMARKS:** Fermez le couvercle du réservoir une fois celui-ci rempli. Ne remplissez pas trop le réservoir pour éviter les fuites. Le réservoir d'eau doit UNIQUEMENT être rempli à l'aide de la pipette à eau fournie. Ne remplissez JAMAIS le réservoir d'eau en le plaçant directement sous un robinet, car cela endommagerait votre dragon. **HINWEIS:** Una volta riempito, chiudere il coperchio del serbatoio. Un eccessivo riempimento del serbatoio può causare perdita di liquido. Der Wassertank darf nur mit der enthaltenen Pipette befüllt werden. Den Wassertank NIEMALS mit einem Wasserhahn füllen, da so der Drache beschädigt werden kann. **NOTE:** Sluit de deksel nadat het reservoir is gevuld. Als je te veel water in het reservoir doet, kan het gaan lekken. Il serbatoio va riempito SOLO con il contagocce in dotazione. Non riempire MAI direttamente il serbatoio sotto l'acqua corrente per evitare di danneggiare il drago. **OPMERKINGEN:** Cierra la tapa del depósito una vez esté lleno. Si llenas el depósito en exceso, el agua podría derramarse. Het waterreservoir mag ALLEEN worden gevuld met de meegeleverde waterdruppelaar. Vul het waterreservoir NOOIT rechtstreeks onder de kraan, omdat de draak hierdoor beschadigd raakt. **NOTA:** Fechar a tampa do depósito assim que este estiver cheio. Encher excessivamente o recipiente pode derramar água. El depósito de agua SOLO debe llenarse con el cuentagotas incluido. NUNCA llenes el depósito directamente colocándolo bajo el grifo, ya que dañará al dragón. **NOTAS:** Stäng tanklocket när det har fyllts på. Om behållaren överfylls kan den svämma över. O depósito de água APENAS deve ser enchido com o conta-gotas incluído. NUNCA encher o depósito de água diretamente a partir de uma torneira, pois tal irá danificar o dragão.

Anmärkningar: Sulje säiliön kansi täytön jälkeen. Jos säiliö on liian täynnä, se voi vuotaa. Vattentanken ska ENDAST fyllas med det medföljande droppverket. Fyll ALDRIG vattentanken direkt under kranen eftersom det skadar draken. **HUOM:** Luk låget til beholderen, når den er fyldt. Hvis der fyldes for meget vand i karret, kan det sive ud. Vesisäiliön saa täyttää vain mukana tulleella pipetillä. ÄLÄ koskaan täytää vesisäiliötä suoraan hanasta, koska se vahingoittaa lohikäärmettä. **BEMÆRK:** Lukk tankdekselet når det er fyldt. Hvis bassenget overfyldes, kan det opstå lekkasje. Vandbeholderen bør KUN fyldes ved hjælp af den medfølgende pipette. Fyld IKKE vandbeholderen direkte fra fænen, da det vil gøre skade på dragen. **MEKNADEK:** Po naplneuiu zbiornika zamknij pokrywę. Zpełnienie zbiornika może spowodować wyciek. Zpełnienie zbiornika za pomocą dołączonej pompki. NIGDY nie napelniaj zbiornika pod kranem, ponieważ spowoduje to uszkodzenie smoka. **UWAGA:** Po naplneuiu krys zāsobniku zavřete. Pñ přeplnění zāsobniku může voda vytékat. Vodu vždy doplňujte POUZE pomocí přiložené pipety. Zāsobník na vodu NIKDY nepřlňte přímo pod kohoutkem – drak by se tím poškodil. **POZNAMKY:** Po naplneuiu krys zāsobniku zavřete. Pñ přeplnění zāsobniku může voda vytékat. Vodu vždy doplňujte POUZE pomocí přiložené pipety. Zāsobník na vodu NIKDY nepřlňte přímo pod kohoutkem – drak by se tím poškodil. **POZNAMKY:** Po naplneuiu zavřij krys nádržku. Keď bude nádržka preplnená, môže pretekať. Nádržka na vodu by sa mala naplňovať kvapkadlom na vodu. NIKDY nenaplniaj nádržku na vodu priamo pod tečúcou vodou, lebo tým draka poškodíš. **MEGJEGYZÉS:** Miután megölt, zárd le a tartály fedelét. A túltöltött tartályból kicsoroghat a víz. A víztartályt CSAK a mellékelt csepegtetővel szabad feltölteni. SOHA ne töltsd fel a víztartályt közvetlenül csap alatt, mert így kár keletkezhet a sárkányban. **ПРИМЕЧАНИЯ:** Закройте крышку емкости после заполнения. Во избежание вытекания воды, не переполняйте резервуар. Емкость для воды следует наполнять ТОЛЬКО с помощью входящей в комплект пипетки. НИКОГДА не наполняйте емкость непосредственно под краном, так как это может привести к повреждению дракона. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κλείστε το κάλυμμα του δοχείου όταν το γεμίσετε. Η υπερφόρτωση του δοχείου μπορεί να προκαλέσει διαρροή. Το δοχείο νερού πρέπει να γεμίζεται ΜΟΝΟ με το σταγονόμετρο που περιλαμβάνεται. ΜΗ γεμίζετε ΠΟΤΕ άμεσα τη δεξαμενή νερού κάτω από βρύση, καθώς θα προκαλέσει ζημιά στον δράκο. **NOTLAR:** Hazne dolduğunda kapağını kapatın. Su haznesini fazla doldurmak sızıntıya neden olabilir. Su haznesini doldurmak için YALNIZCA sete dahil olan damlatıcıyı kullanın. Ejderhaya zarar vereceğinden su haznesini doğrudan musluk altında DOLDURMAYIN.

ملحظات: يجب إغلاق غطاء الخزان عندما يمتلئ. قد تتسبب كمية الماء الزائدة في الحوض بحدوث تسرب. يجب ملء خزان المياه فقط بقطارة الماء المضمنة. لا تملأ أبداً حلة الخزان مباشرة تحت الصنبور لأن هذا سيلحق الضرر بالتين.

C. Slide power switch to I (ON) AFTER filling the dragon's water tank. • Faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur I (MARCHE) APRÈS avoir rempli le réservoir d'eau du dragon. • Den Ein-/Ausschalter auf I (EIN) stellen, NACHDEM der Wassertank gefüllt wurde. • Spostare l'interruttore di alimentazione su I (ON) DOPO aver riempito il serbatoio dell'acqua del drago. • Zet de aan/uit-knop op I (AAN) NADAT je het waterreservoir van de draak hebt gevuld. • DESPUÉS de llenar el depósito de agua del dragón, coloca el interruptor en la posición I (ENCENDIDO). • Move o interruptor de ligação para I (LIGADO) DEPOIS de encher o depósito de água do dragão. • Skjut strömbrytaren till I (PÅ) EFTER att dragens vattentank har fyllts. • Aseta virtakytkin I-asentoon (ON) vasta vesisäiliön täyttämisen JÄLKEEN. • Skub tændknappen hen på I (TÆNDT), EFTER du har fyldt dragens vandbeholder. • Skvų strömbrytaren til I (PÅ) EFTER at dragens vannbeholder er fyldt. • Przesuń włącznik zasilania do pozycji I (WŁ.) dopiero PO naplneuiu zbiornika na wodę w smoku. • PO naplneuiu zāsobniku na vodu v drakovi přepněte vypínač do polohy I (ZAPNUTO). • Posuń spinač do polohy I (ZAP.). • POTOM, čo si naplnil nádržku na vodu. • A sárkány víztartályának feltöltése UTÁN állítsd a főkapcsolót I (BE) állásba. • Переведите переключатель питания в положение I (ВКЛ) ПОСЛЕ заполнения емкости для воды в драконе. • Σύρετε το N διακόπτη τροφοδοσίας στο I (ΑΝΟΙΧΤΟ) ΜΕΤΑ το γεμισμό του δοχείου νερού του δράκου. • Ejderhanın su haznesini DOLDURDUKTAN SONRA güç düğmesini I (AÇIK) konumuna getirin. يجب تحريك المفتاح إلى I (تشغيل) "بعد" ملء خزان المياه الخاص بالتين.

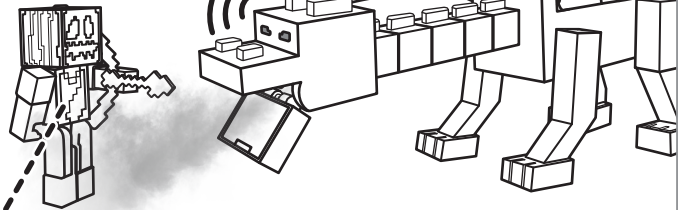


VIGTIGT: Fyld vandbeholderen, før du tænder på knappen. Du må ikke fylde beholderen, hvis der er TÆNDT på knappen. For at undgå skade må dragen IKKE NEDS/ENKES i vand. Tor vandet af dragens krop med en tor klud, for du tænder den. **VIKTIGT:** Fyll vannbeholderen før du slår på strømmen. Ikke fyll vannbeholderen hvis strømmen er PÅ. IKKE senk dragen ned i vann for å unngå skade. Tork av vannet fra dragens kropp med en torr klud, før du slår den på. **WAZNE:** Napelnij zbiornik na wodę przed włączeniem zasilania. Nie napelniaj zbiornika, gdy zasilanie jest WŁĄCZONE. Aby zapobiec uszkodzeniu, NIE zanurzaj smoka w wodzie. Przed włączeniem smoka, wytrzyj wodę z powierzchni smoka suchą ściereczką. **DÖLEZITÉ:** Zāsobník na vodu plňte predtým, než draka zapnete. Zāsobník nepřlňte, pokud je napájení zapnuté. Draka NEPONORUJTE do vody, aby se nepoškodil. Než draka zapnete, otřete z něj suchým hadříkem veškerou vodu. **DÖLEZITÉ:** Nádržku na vodu naplň skôr, ako zapneš draka. Nádržku nenaplniaj, ak je spínač zapnutý. Aby si zabránil poškodeniu, NEPONARAJ draka do vody. Pred zapnutím utri všetku vodu, z tela draka suchou handričkou. **FONTOS:** A víztartályt a játék bekapcsolása előtt töltsd fel. Ne töltsd fel a víztartályt, ha a játék BEKAPCSOLT állapotban van. A károsodás elkerülése érdekében NE merítsd vizbe a sárkányt. Mielőtt bekapcsolod, szárász ruhával töröld le a vizet a sárkányról. **BAJHO!** Наполните емкость для воды перед включением питания. Не наполняйте емкость для воды, если переключатель питания находится в положении ВКЛ. Во избежание повреждений НЕ погружайте дракона в воду. Перед включением протрите корпус дракона салфеткой с помощью сцепки. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Γεμίστε το δοχείο νερού πριν ανοίξετε τον διακόπτη λειτουργίας. Μη γεμίζετε το δοχείο όταν ο διακόπτης είναι ΑΝΟΙΧΤΟΣ. Για να αποφύγετε ζημιές, ΜΗ βυθίζετε τον δράκο κάτω από νερό. Ξουπίστε το νερό από το σώμα του δράκου με ένα στεγνό πανί πριν ενεργοποιήσετε. **FONTOS:** A víztartályt a játék bekapcsolása előtt töltsd fel. Ne töltsd fel a víztartályt, ha a játék BEKAPCSOLT állapotban van. A károsodás elkerülése érdekében NE merítsd vizbe a sárkányt. Mielőtt bekapcsolod, szárász ruhával töröld le a vizet a sárkányról. **ÖNEMLI:** Gücü açmadan önce su haznesini doldurun. Güç AÇIKKEN su haznesini doldurmayın. Olası bir hasar önlem için ejderhayı suya DALDIRMAYIN. Açmadan önce ejderhanın gövdesindeki suyu kuru bir bezle silin.

ملحظة هامة: يجب ملء خزان الماء قبل تحريك المفتاح إلى وضع التشغيل. لا تملأ الماء إذا كان المفتاح في وضع التشغيل. لنقع الضرر، يجب عدم غمر التين بالماء. يجب مسح الماء عن جسم التين بقطعة قماش جافة قبل التشغيل.

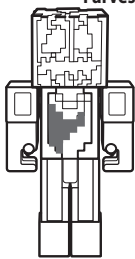
4. TO PLAY • POUR JOUER • SPIELEN • PER GIOCARE • ZO SPEEL JE • PARA JUGAR • PARA BRINCAR • LEKSÁTT • KÄYTTÖ • SÅDAN LEGER DU • SLIK GJØR DU • ZABAWA • HRA • JÁTÉK • KAK IGRAT' • ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΙΞΕΤΕ • NASIL OYNANIR? • لعب

A. Press the front button to activate a dragon breath attack! Color change will return to the original color in 10-15 minutes. • Appuyez sur le bouton avant pour que le dragon attaque avec son souffle ! Lorsque Steve change de couleur, attendez entre 10 et 15 minutes pour qu'il retrouve sa couleur d'origine. • Den vorderen Knopf drücken, um den Atemstoß des Drachen zu aktivieren! Farbwechseleffekt verschwindet nach 10-15 Minuten wieder. • Premere il tasto anteriore per attivare il soffio del drago! Il colore torna normale dopo 10-15 minuti. • Druk op de voorste knop om een aanval met drakenadem te activeren! De kleurverandering keert binnen 10-15 minuten terug naar de oorspronkelijke kleur. • Pula el botón frontal para activar el ataque de aliento de dragón. Recuperará el color original en 10-15 minutos. • Carrega no botão da frente para ativar um ataque com a respiração do dragão! A mudança de cor volta à cor original em 10 a 15 minutos. • Tryk på den främre knappen för att aktivera en utandningsattack! Färgändringen återgår till den ursprungliga färgen inom 10-15 minuter. • Käynnistä lohikäärmeen henkäisy painamalla etupainiketta! Väri palautuu alkuperäiseksi 10-15 minuutin kuluessa. • Tryk på den forreste knap for at aktivere et drageåndeangreb! Den oprindelige farve vender tilbage efter 10-15 minutter. • Trykk på frontknappen for å aktivere et dragepustangrep! Fargeendringen vender tilbake til den opprinnelige fargen etter 10-15 minutter. • Nacišnj przycisk z przodu, aby aktywować oddech smoka! Figurka wróci do pierwotnego koloru po 10-15 minutach. • Stisknutím predného tlačítka aktivujete útok drahím dechem! Barvy se za 10 až 15 minut změni do původního zbarvení. • Stlač gombik vpredu, aby si spustil drakov útok dychom! Zmenená farba sa znovu premeni na pôvodnú do 10 – 15 minút. • Nyomd meg az első gombot a sárkány támadásának aktiválásához! A megváltozott színek 10-15 percen belül visszaváltoznak az eredeti színe. • Нажмите на переднюю кнопку, чтобы активировать дыхание атакующего дракона! Первоначальный цвет вернется через 10-15 минут. • Πατήστε το μπροστινό κουμπί για να ενεργοποιήσετε την αναπνοή του δράκοντα! • Το αρχικό χρώμα θα επανέλθει σε 10-15 λεπτά. • Eiderha nefesi saldınırsi etkinleştirilmek için 10-15 dakika içinde basın. Renk değişiminin etkisi 10-15 dakika içinde geçer.



اضغط على الزر الأمامي لتشغيل هجوم نفس التنين؛ سيعد اللون الأصلي خلال 10-15 دقيقة بعد تغيير اللون.

Color-change! • Changement de couleur ! • Mit Farbwechsel! • Cambia colore! • Kleurverandering! • Muda de cor! • Färgen ändras! • Väri vaihtuu! • Farveskift! • Skifter farge! • Zmiana koloru! • Změna barvy! • Zmena farby! • Színváltás! • Цвет меняется! • Αλλαγή χρώματος! • Renk değişimi! • تغيير اللون!



For best color change performance, spray Steve 3 to 5 times from approximately 5 centimeters (2 inches) away. To avoid burns, do not use water that is too hot, above 48°C (120°F). Color change will last longer if you do not expose this toy to intense heat or direct sunlight for prolonged periods of time. • Pour un changement de couleur optimal, aspergez Steve 3 à 5 fois à une distance d'environ 5 centimètres. Pour éviter tout risque de brûlure, n'utilisez pas d'eau trop chaude (plus de 48 °C). Le changement de couleur durera plus longtemps si le produit n'est pas exposé à une chaleur intense ou à la lumière directe du soleil pendant une longue période. • Der Farbwechsel funktioniert am besten, wenn Steve 3 bis 5 Mal aus ca. 5 cm Entfernung besprüht wurde. Um Verbrennungen zu vermeiden, kein Wasser benutzen, das zu heiß ist (über 48°C). Der Farbwechseleffekt bleibt länger erhalten, wenn dieses Spielzeug nicht längere Zeit intensiver Hitze oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird. • Per migliorare l'esperienza con i colori, spruzzare Steve con lo spray dalla 3 alle 5 volte ist da circa 5 cm di distanza. Per prevenire le ustioni, non usare acqua troppo calda, oltre 48 °C. L'effetto cambio-colore durerà più a lungo se il giocattolo non verrà esposto a fonti di calore intense o alla luce solare diretta per periodi di tempo prolungati. • Voor de beste Kleurverandering spuit je 3 tot 5 keer op een afstand van ongeveer 5 centimeter water op Steve. Voorkom brandwonden en gebruik geen water warmer dan 48 °C. De Kleurverandering duurt langer als dit speelgoed niet gedurende lange periodes wordt blootgesteld aan grote hitte of direct zonlicht. • Para que funcione bien el cambio de color, rocía a Steve de 3 a 5 veces a una distancia de 5 cm. Para evitar quemaduras, no se debe usar agua demasiado caliente (por encima de 48 °C). El mecanismo de cambio de color durará más tiempo si no se expone este juguete a altas temperaturas ni a la acción directa del sol durante largos periodos de tiempo. • Para um melhor funcionamento do efeito de mudança de cor, pulverize o Steve 3 a 5 vezes a uma distância de aproximadamente 5 centímetros. Para evitar queimaduras, não utilize água demasiado quente, acima dos 48 °C. O efeito de mudança de cor dura mais se o produto não for exposto a calor intenso ou a luz solar direta por períodos de tempo prolongados. • För bästa färgändringsprestanda spräjar du Steve 3 till 5 gånger från cirka 5 cm avstånd. Undvik brännskador, använd inte för het vatten, över 48 °C. Färgförändringsfunktionen varar längre om du inte utsätter leksaken för stark värme eller direkt solljus under längre tid. • Värvaihto-ominaisuus toimii parhaiten, kun suihkutat Steveä 3-5 kertaa n. 5 sentin etäisyydeltä. Vältä palovammoja – älä käytä liian kuumaa (yli 48-asteista) vettä. Jotta värvaihto-ominaisuus säilyisi mahdollisimman pitkään, älä pidä lelua pitkään liian kuumassa lämpötilassa tai suorassa auringonpaisteesta. • Det bedste farveskift opnås, hvis Steve sprøjtes til 3 til 5 gange fra ca. 5 centimeters afstand. Undgå forbrændinger ved ikke at bruge vand, der er over 48 °C. Farveskiftet holder længere, hvis legetøj ikke udsættes for stærk varme eller direkte sollys i længere tid ad gangen. • Spray Steve 3 til 5 ganger fra ca. 5 centimeter for å oppnå best mulig fargeendringseffekt. Ikke bruk vann som er for varmt eller over 48 °C for å unngå forbrenningsskader. Fargeendringseffekten varer lenger hvis leken ikke utsettes for lange perioder med sterk varme eller direkte sollys. • Aby získat jak nejlepší změnu koloru, „spryskaj“ Steve'a 3-5 razy z odległości około 5 cm. Aby uniknąć oparzeń, nie używaj zbyt gorącej wody o temperaturze powyżej 48°C. Zmieniony kolor będzie utrzymywał się dłużej, jeśli zabawka nie będzie wystawiana na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub intensywne ciepła. • Chcete-li dosáhnout co nejlepšího změny barvy, postříkejte Steve'a 3 až 5krát ze vzdálenosti přibližně 5 centimetrů. Nepoužívejte příliš horkou vodu (o teplotě vyšší než 48 °C), abyste předešli opáření. Změna barvy vydrží déle, pokud hračku nebudete vystavovat na dlouhou dobu intenzivnímu teplu nebo přímému slunečnímu záření. • Zmena farby bude fungovať najlepšie, ak Stevea ostriekaš 3 až 5-krát zo vzdialenosti približne 5 centimetrov (2 palcov). Nepoužívajte príliš horúcu vodu nad 48 °C (120 °F), aby ste predišli obnreniu. Zmena farby vydrží dlhšie, ak hračka nebude dlhodobo vystavená intenzívnemu teplu alebo priamemu slnečnému žiareniu. • A legjobb színváltási eredmény érdekében fújd le Steve-et 3-5 alkalommal kb. 5 centiméterről. Az égési sérülések elkerülése érdekében a víz ne legyen túl forró, hőmérséklete ne haladja meg a 48 °C fokot. A színváltó tulajdonság tovább megmarad, ha ügyelsz arra, hogy a játék húzamosabb ideig ne legyen erős hőhatásnak, illetve közvetlen napsugárnynek kitéve. • Για ναυλυνχώστε το έφελτο με 3-5 φορές από απόσταση περίπου 5 εκατοστών. Για να αποφευχete εγκαυμάτα μη χρησιμοποιείτε πολύ ζεστό νερό άνω των 48°C. Η αλλαγή του χρώματος θα διατηρηθεί περισσότερο εάν το παιχνίδι δεν εκτεθεί σε υψηλή θερμοκρασία ή άμεσο ηλιακό φως για παρατεταμένη χρονική περίοδο. • En iyi renk değişimi performansı için Steve'e yaklaşık 5 cm uzaklıktan 3-5 kez su püskürtün. Yanma riskini önlemek için 48°C' den yüksek sıcaklıkta su kullanmayın. Oyuncak uzun süre boyunca yoğun ısıya veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakılmazsa renk değişimi daha kalıcı olur.

eller direkte sollys. • Aby získat jak nejlepší změnu koloru, „spryskaj“ Steve'a 3-5 razy z odległości około 5 cm. Aby uniknąć oparzeń, nie używaj zbyt gorącej wody o temperaturze powyżej 48°C. Zmieniony kolor będzie utrzymywał się dłużej, jeśli zabawka nie będzie wystawiana na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub intensywne ciepła. • Chcete-li dosáhnout co nejlepšího změny barvy, postříkejte Steve'a 3 až 5krát ze vzdálenosti přibližně 5 centimetrů. Nepoužívejte příliš horkou vodu (o teplotě vyšší než 48 °C), abyste předešli opáření. Změna barvy vydrží déle, pokud hračku nebudete vystavovat na dlouhou dobu intenzivnímu teplu nebo přímému slunečnímu záření. • Zmena farby bude fungovať najlepšie, ak Stevea ostriekaš 3 až 5-krát zo vzdialenosti približne 5 centimetrov (2 palcov). Nepoužívajte príliš horúcu vodu nad 48 °C (120 °F), aby ste predišli obnreniu. Zmena farby vydrží dlhšie, ak hračka nebude dlhodobo vystavená intenzívnemu teplu alebo priamemu slnečnému žiareniu. • A legjobb színváltási eredmény érdekében fújd le Steve-et 3-5 alkalommal kb. 5 centiméterről. Az égési sérülések elkerülése érdekében a víz ne legyen túl forró, hőmérséklete ne haladja meg a 48 °C fokot. A színváltó tulajdonság tovább megmarad, ha ügyelsz arra, hogy a játék húzamosabb ideig ne legyen erős hőhatásnak, illetve közvetlen napsugárnynek kitéve. • Για ναυλυνχώστε το έφελτο με 3-5 φορές από απόσταση περίπου 5 εκατοστών. Για να αποφευχete εγκαυμάτα μη χρησιμοποιείτε πολύ ζεστό νερό άνω των 48°C. Η αλλαγή του χρώματος θα διατηρηθεί περισσότερο εάν το παιχνίδι δεν εκτεθεί σε υψηλή θερμοκρασία ή άμεσο ηλιακό φως για παρατεταμένη χρονική περίοδο. • En iyi renk değişimi performansı için Steve'e yaklaşık 5 cm uzaklıktan 3-5 kez su püskürtün. Yanma riskini önlemek için 48°C' den yüksek sıcaklıkta su kullanmayın. Oyuncak uzun süre boyunca yoğun ısıya veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakılmazsa renk değişimi daha kalıcı olur.

الحصول على أفضل أداء لتغيير اللون، قم برش Steve من ٣ إلى ٥ مرات من مسافة ٥ سم تقريباً (٢ بوصة). يجب عدم استخدام الماء الساخن الذي تتجاوز حرارته (١٢٠ درجة فهرنهايت) ٤٨ درجة مئوية لتفادي حدوث أي حروق. يدم اللون لمدة أطول في حال عدم تعرض هذه اللعبة لدرجات الحرارة العالية أو أشعة الشمس المباشرة لأوقات طويلة.

WARNING! DO NOT allow the water tank to run dry during play. Refill every 10-12 breaths or when the dragon breath mist weakens. Switch the power OFF each time BEFORE refilling the water tank. Failure to do this may result in damage to the toy. • **AVERTISSEMENT ! NE LAISSEZ PAS le réservoir d'eau se vider pendant le jeu.** Remplissez de nouveau le réservoir après avoir appuyé environ 10 à 12 fois sur le bouton ou lorsque le dragon commence à cracher moins d'eau. Glissez systématiquement le bouton d'alimentation du jouet sur ARRÊT AVANT de remplir de nouveau le réservoir d'eau. Si vous oubliez de le faire, le jouet risque d'être endommagé. • **ACHTUNG!** Der Wassertank darf während des Spiels NICHT leer werden. Er sollte alle 10-12 Atemzüge wieder befüllt werden oder, wenn der Dunst schwächer wird. Drachen immer AUSSCHALTEN, BEVOR der Wassertank befüllt wird. Andernfalls kann das Spielzeug beschädigt werden. • **AVVERTENZA!** Accertarsi che il serbatoio non sia mai vuoto mentre si gioca. Ricaricare ogni 10-12 soffi o quando la nebbia del soffio del drago si indebolisce. SPEGNERE il prodotto ogni volta PRIMA di ricaricare il serbatoio. In caso contrario, il giocattolo potrebbe danneggiarsi. • **WAARSCHUWING!** Laat het waterreservoir NIET opdrogen tijdens het spelen. Vul bij elke 10-12 uitademingen het waterreservoir bij of wanneer de drakennevel zwakker wordt. Schakel de stroom altijd UIT VOORDAT je het waterreservoir bijvult. Als je dit niet doet, kan het speelgoed beschadigd raken. • **ADVERTENCIA!** No dejes que el depósito de agua se seque mientras juegas. Rellenalo cada 10-12 respiraciones o cuando el vapor del aliento del dragón se debilita. Apaga el juguete ANTES de rellenar el depósito de agua. De lo contrario, podría sufrir daños. • **ATENÇÃO!** NÃO permitir que o depósito de água seque durante a brincadeira. Encher a cada 10 a 12 respirações ou quando o vapor da respiração do dragão diminuir. DESLIGAR sempre o interruptor ANTES de encher o depósito de água. Caso contrário, o brinquedo pode ficar danificado. • **WARNING!** Låt INTE vattentanken bli tom under lek. Fyll på var 10-12 andetag eller när drakens utandningsånga minskar. Stäng alltid AV leksaken INNAN du fyller på vattentanken. Om du inte gör det kan leksaken skadas. • **VARNING!** ÄLÄ päästä vesisäiliötä tyhjentyään leikin aikana. Täytä se 10-12 henkäyksen välein tai kun höyryn tulo alkaa heikentyä. Katkaise virta aina ENNEN vesisäiliön täyttämistä. Muussa tapauksessa lelu saattaa vahingoittua. • **VAROITUS!** Vandbeholderen MÅ IKKE løbe tør under legen. Fyld vandbeholderen efter 10-12 angreb, eller når dragens åteangreb aftager. SLUK for legetøjet hver gang, FØR du fylder vandbeholderen igen. Følger du ikke anvisningerne, kan det føre til skade på legetøjet. • **ADVAREL!** IKKE la vannbeholderen gå tom under lek. Fyll på for hver 10. til 12. utånding eller når dragens pustesprut blir svakere. Slå strømmen AV hver gang FØR du fyller på vannbeholderen. Hvis du ikke gjør dette, kan det føre til at leken blir skadet. • **ADVAREL!** NIE pozwól, aby zbiornik wody wysychał podczas zabawy. Napełniaj go co 10-12 „oddechów”, lub gdy młyja z oddechu smoka słabnie. PRZED kazdym napełnieniem zbiornika wody WYŁĄCZ zasilanie. Niezasłowanie się to tego zalecenia może spowodować uszkodzenie zabawki. • **OSTREZENIE!** Zásobník na vodu NESMÍ během hry vyschnout. Vodu doplňujte po každých 10 až 12 vdechnutích nebo když mlha drácho dechu slabne. PŘED doplněním zásobníku na vodu vždy hračku VYPNETE. Pokud tak neučiníš, můžeš hračku poškodit. • **UPOZORNENIE!** NEDOVOL, aby sa nádržka na vodu počas hry úplne vyprázdnila. Znovu ju naplň každých 10 – 12 dychov alebo keď sprška, ktorú drak vykazuje, zoslabne. PRED doplnením nádrčky na vodu hračku vždy VYPNI. Ak to neurobiš, hračka by sa mohla poškodiť. • **UPOZORNENIE!** Játék közben NE hagyj, hogy a víztartály kiürüljön. Töltsd újra 10-12 lélegzetvételenként, vagy ha csökken a sárkány leheletének páratartalma. A víztartály feltöltése ELŐTT mindig KAPCSOLD KI a játékot. Ennek elmulasztása a játék károsodásához vezethet. • **FYGELENTZÉS!** NE DOPUSKAJTE wysychania емкости для воды во время игры. Наполняйте емкость после каждых 10-12 выдыхов или при ослаблении дыхания дракона. ВЫКЛЮЧАЙТЕ питание каждый раз ПЕРЕД наполнением емкости для воды. Несоблюдение этого правила может привести к повреждению игрушки. • **ΠΡΟΞΟΧΗ!** Κλείνετε τον διακόπτη κάθε φορά ΠΡΙΝ γεμίσετε το δοχείο νερού. Αν δεν κλείνετε τον διακόπτη, υπάρχει κίνδυνος ζημιάς στο παιχνίδι. • **UYARI!** Oyun sırasında su haznesinin içinde daima SU BULUNDUR! GÜNDAN emin olun. Her 10-12 nefesten sonra veya ejderhanın nefesindeki buhar azaldıkça hazneye su ekleyin. Su haznesini DOLDURMADAN ÖNCE daima gücü KAPATIN. Aksi takdirde oyuncak zarar görebilir.

تحذير! لا تدع خزان المياه ينفد أثناء اللعب. أعد ملء الخزان كل ١٠-١٢ مرة قبل إعادة ملء خزان المياه. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى تلف اللعبة.

BATTLE TIP: Keep your water cup (not included) and drop handy for refills. • **CONSEIL POUR LES COMBATS:** Conservez votre verre d'eau (non inclus) et votre pipette à portée de main pour remplir le réservoir. • **TIPP FÜR DIE SCHLACHT:** Der Wasserbecher (nicht enthalten) sollte stets in der Nähe sein, damit der Wassertank nachgefüllt werden kann. • **STRIDSTIPS:** Tieni a portata di mano un bicchiere d'acqua (non incluso) e il contagocce per ricaricare. • **SUGGERIMENTI PER LA BATTAGLIA:** Houd je bekerje (niet inbegrepen) en druppelaar bij de hand voor het bijvullen. • **WECHTIP:** Ten cerca el vaso de agua (no incluido) y el cuentagotas para rellenar. • **CONSEJO DE BATALLA:** Mantén un copo con agua (no incluido) o a conta-gotas à mão para encher. • **DICA DE BATALLA:** Ha din mind van vatten (medföljer inte) och droppverktyget till hands för påfyllning. • **TOISTENLUVINKKI:** Pidä vesikuppi (ei mukana pakkaussessa) ja pipetti käsiläsi säiliön täyttämistä varten. • **KAMPTIP:** Hav vandglas (medfølger ikke) og pipette ved hånden, så du kan fylde tanken. • **KAMPTIPS:** Ha vannkopper (følger ikke med) og pipetten lett tilgjengelig for påfylling. • **WSKAZÓWKI:** Trzymaj pod ręką naczynie na wodę (nie znajduje się w zestawie) i pompkę, aby napełniać zbiornik. • **BITEVNÍ TIP:** Do bitvy vyražte vždy s hrnkem vody (není součástí balení) a pipetou, abyste mohli doplnit zásobník. • **BOJOVY TIP:** Maj poruke pohár s vodou (nie je súčasťou balenia) a kvapkadlo na doplnenie nádrčky. • **HARCI TIPP:** Tartsd kéznél a vízes poharat (nem tartozék) és a csepegtetőt az újratöltéshez. • **COBET PARA BITEVY:** Держите чашку с водой (не входит в комплект) и пипетку под рукой для наполнения емкости. • **SYMBOUAN:** Κρατήστε το φλυτζάνι σας (δεν περιλαμβάνεται) με το νερό και το στοιχείο που τονώνει κατά το παιχνίδι. • **MÚCADEJEZE DRAK IPUCU:** Tekrar doldurmak için su bardağınızı (ürüne dahil değildir) ve damlatıcıyı yanınızda bulundurun.

نصيحة للمعركة: احتفظ بكوب الماء (غير متضمن) والقطرة في متناول اليد لإعادة التعبئة.

NOTES: Hold the dragon horizontally when triggering the first spray. Water will buildup around the dragon's mouth over time, wipe any water you see off with a dry cloth. • **REMARQUES:** Tenez le dragon horizontalement lors de la première pulvérisation. Après le jeu, essayez toute l'eau que vous voyez autour de la bouche du dragon avec un chiffon sec. • **HINWEISE:** Den Drachen horizontal halten, damit er spuckt. Das Maul des Drachen nach dem Spielen mit einem Tuch trocken wischen. • **NOTE:** Tenere il drago in posizione orizzontale al primo spruzzo. Dopo aver giocato, rimuovere l'acqua che si vede intorno alla bocca del drago con un panno asciutto. • **OPMERKINGEN:** Houd de draak horizontaal bij de eerste ademstoot. Veeg na het spelen al het water rond de bek van de draak weg met een droge doek. • **NOTA:** Sosten el dragón horizontalmente para activar la primera rociada. Limpia el agua restante que quede en la boca del dragón con un paño seco después de jugar. • **ADTAS:** Segurar o dragão na horizontal na primeira pulverização. Limpar quaisquer vestígios de água à volta da boca do dragão com um pano seco após a brincadeira. • **Anmärkingar:** Håll draken horisontellt när du sprutar första gången. Torka av vatten som du ser runt dragens mun med en torr trasa efter lek. • **HUOM:** Kun käynnistä ensimmäisen henkäisy, pidä lohikäärmettä vaakatasossa. Leikin jälkeen pyyhi sen alueelta kuivalla pyyhkeellä. • **BEMERK:** Hold dragen vandret for at affyre første sprøjt. Når du er færdig med at lege, skul du tørre dragens mund fri for vand med en tør klud. • **MERKNADER:** Hold dragen horisontalt ved første spray. Tørk væk vann du ser rundt dragens munn med en torr klut når dere har lekt ferdig. • **UWAGA:** Ustaw smoka poziomo przy pierwszym „smoczym oddechu”. Po zabawie dokładnie wytrzyj suchą szczyrkę wody w okolicy paszczy smoka. • **POZNÁMKY:** Pri prvém vypustení vodní mlhy držte draka vodorovně. Po hrani otvorte suchým hadříkem veškerou vodu okolo drákov tlamy. • **POZNÁMKY:** Keď sa chystáš streknúť prvý krát, drž dráka vodorovne. Keď sa dohráš, suchou handričkou utri všetku vodu, ktorú vidíš okolo úst dráka. • **MEGJEGYZÉS:** Az első spriceléshez tartsd vízszintes a sárkányt. Játék után egy száraz ruhával töröld le a vizet a sárkány szájáról. • **ПРИМЕЧАНИЯ:** Держите дракона в горизонтальном положении при первом распылении. После игры протрите пасть дракона сухой салфеткой. • **ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:** Κρατήστε τον δράκο οριζόντια στο πρώτο ψεκασμό. Σκουπίστε το νερό που βλέπετε γύρω από το στόμα του δράκου με ένα στεγνό πανί μετά το παιχνίδι. • **NOTLAR:** İlk püskürtme için ejderhayı yana döndürün. Oyundan sonra ejderhanın ağzını kuru bir bezle silin.

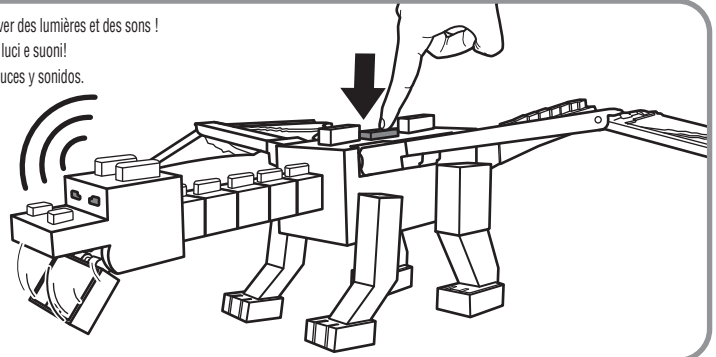
ملاحظات: يجب إمساك التنين بشكل أفقي عند الرش لأول مرة. يجب مسح أي ماء تراه حول فم التنين بقطعة قماش جافة بعد اللعب.

Water toys sometimes get messy. Protect play surfaces before use. Drain, rinse, clean and dry all items thoroughly before storing. • Les jouets d'eau peuvent salir. Protégez les surfaces de jeu avant toute utilisation. Egouttez, rincez, lavez et faites sécher tous les éléments minutieusement avant de les ranger. • Wasserspielzeuge können spritzen! Die Spielfläche vor dem Spielen abdecken. Nicht auf Oberflächen spielen, die durch Wasser Schaden nehmen können. Alle Spielteile vor dem Weglegen gründlich säubern und trocknen. • I giochi con l'acqua possono creare disordine. Proteggere le superfici di gioco prima dell'uso. Svuotare, risciacquare, pulire e asciugare accuratamente tutti i componenti prima di riporli. • Bij het spelen met water kan er nogal eens wat nat worden. Dek voor het spelen het speelgedeelte goed af. Voor het opbergen alle onderdelen legen laten loopen, schoonspoelen en goed afdrogen. • Los juguetes que requieren agua pueden ensuciar la superficie de juego. Se debe proteger antes de jugar. Es necesario limpiar, aclarar y secar todos las piezas antes de guardar el juguete. • Os brinquedos que requerem a utilização de água podem sujar a área de brincadeira. Proteger a área de brincadeira antes de utilizar. Lavar, enxaguar, limpar e secar bem todos os acessórios antes de guardar. • Vattenleksaker kan orsaka slask. Skydda underlaget före lek. Töm, skölj, tvätta och torka alla delar innan du lägger undan dem för förvaring. • Vesileikette saattaa synyä sotkia. Suojaa leikkipakka ennen leikin aloitusta. Tyhjennä, huuhto, puhdistaa ja kuivaa kaikki osat hyvin ennen kuin panet ne säilöön. • När man leger med vandlegøjet, kan legeområdet blive vådt. Beskyt legeområdet inden brug af legetøjet. Tøm, skyl, rengør og tør alle dele grundigt, inden de lægges væk. • Vannleker kan medføre mye søl. Beskytt lekeflatene for bruk. Tøm, skyl, rengjør og tork alle delene grundig for oppbevaring. • Zabavki, ktorými možná bavíš se przy użyciu wody, mogą spowodować nieporządek. Przed rozpoczęciem zabawy zabezpiecz powierzchnię do niej powierzchni. Opróżnij z wody, opłucz, wysusz i wyśwież wszystkie części zabawki przed schowaniem. • Hrácky na vodu mohou způsobit neporiadok. Pred použitím všetky diely dôkladne vyprázdnite, opláchnite, osušite a vysušte. • A vízi játékokkal játszós gyereknek kisebb-nagyobb rendelleniséget okozhatnak. Használat előtt gondoskodjon a játszótérrel védelméről. Törölés előtt ürítse ki, öblítse le, tisztítsa meg és hagyja teljesen megszáradni a játék minden részét. • Игрушки, предназначенные для игр с водой, иногда становятся причиной беспорядка. Перед началом игры подготовьте место ее использования. Протрите поверхность под игрушечной водой перед началом игры. • Το παιχνίδι με νερό μπορεί να προκαλέσει ατακτοποίηση. Προετοιμάστε την επιφάνεια του παιχνιδιού πριν από τη χρήση. Καθαρίστε και στεγνώστε καλά όλα τα αντικείμενα πριν την αποθήκευσή τους. • Süda oynanan oyuncaklar etrafı ıslatabilir. Oyuncakçı kullanmadan önce oyun alanını ıslanmaya karşı koruyun. Oyun setini kaldırmadan önce tüm parçaları suyunu süzün, parçaları durulayın, temizleyin ve kurutun.

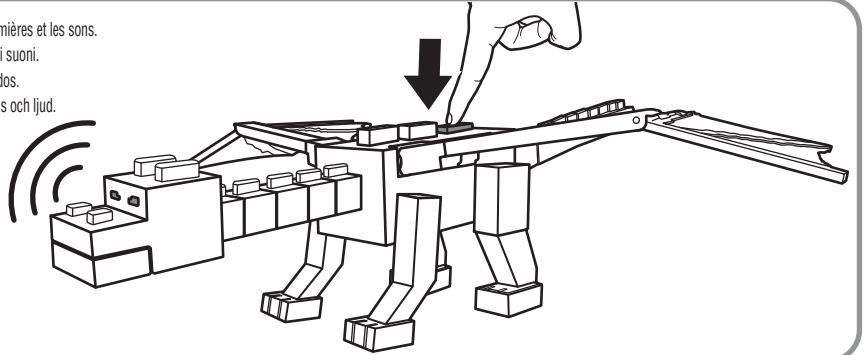
الألعاب المائية قد تسبب فوضى أحياناً. يجب تأمين ساحات اللعب قبل الاستخدام. يجب تصفية كافة قطع الألعاب وتظيفها وشطفها وتنظيفها قبل تخزينها.

4. TO PLAY (CONTD.) • POUR JOUER (SUITE) • SPIELEN (FORTSETZUNG) • PER GIOCARE (CONTINUA) • ZO SPEEL JE (VERVOLG) • PARA JUGAR (CONTINUACIÓN) • PARA BRINCAR (CONT.) • LEKSÄTT (FORTS.) • KÄYTTÖ (JATKU) • ŠADAN LEGER DU (FORTS.) • SLIK GJØR DU (FORTS.) • ZABAWA (CD.) • HRA (POKRAČOVÁNÍ) • HRA (POKRAČOVANIE) • JÁTÉK (FOLYTATÁS) • ИГРА (ПРОДОЛЖЕНИЕ) • ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΙΞΕΤΕ (ΣΥΝ.) • NASIL OYNANIR? (DEVAMI) • اللعب (يتبع)

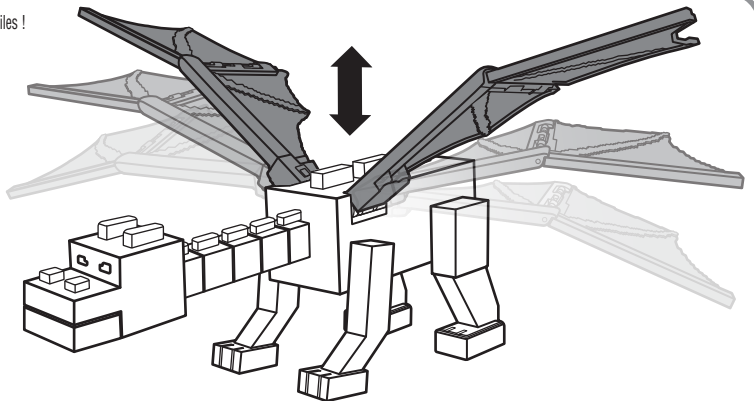
- B.** Press the middle button for roaring action and for lights and sounds! • Appuyez sur le bouton central pour faire rugir l'animal et activer des lumières et des sons !
Den mittleren Knopf für Brüllgeräusche, Lichter und Soundeffekte drücken! • Premere il tasto centrale per attivare l'azione ruggente, luci e suoni!
Druk op de middelste knop om de draak te laten brullen en voor licht en geluid! • Pulsa el botón central para oírlo rugir y activar las luces y sonidos.
Carrega no botão do meio para ativar os bramidos do dragão, assim como as luzes e os sons!
Tryck på den mittersta knappen för att aktivera ryktande, ljus och ljud! • Käynnistä karjunta, valot ja äänet painamalla keskimmäistä painiketta.
Tryk på den midterste knap for at aktivere brøl, lys og lyd! • Trykk på knappen i midten for brøllhandlingen, og for å få lys og lyder!
Naciskaj przycisk środkowy, aby aktywować ryk, światło i dźwięki! • Stisknutím prostredného tlačítka spustíte dráčí rev, svetla a zvuky!
Stlače gombik v strede, aby si zapol rev a ostatné svetlá a zvuky!
Nyomd meg a középső gombot az üvöltés, fények és hangok bekapcsolásához!
Нажмите на кнопку посередине для активации рычания, огоньков и звуков!
Πατήστε το μεσαίο κουμπί για φώτα και ήχους!
Kükrème hareketi, ışıklar ve sesler için ortadaki düğmeye basın.
يجب الضغط على الزر الأوسط لحركة الزمجرة وللأضواء والأصوات!



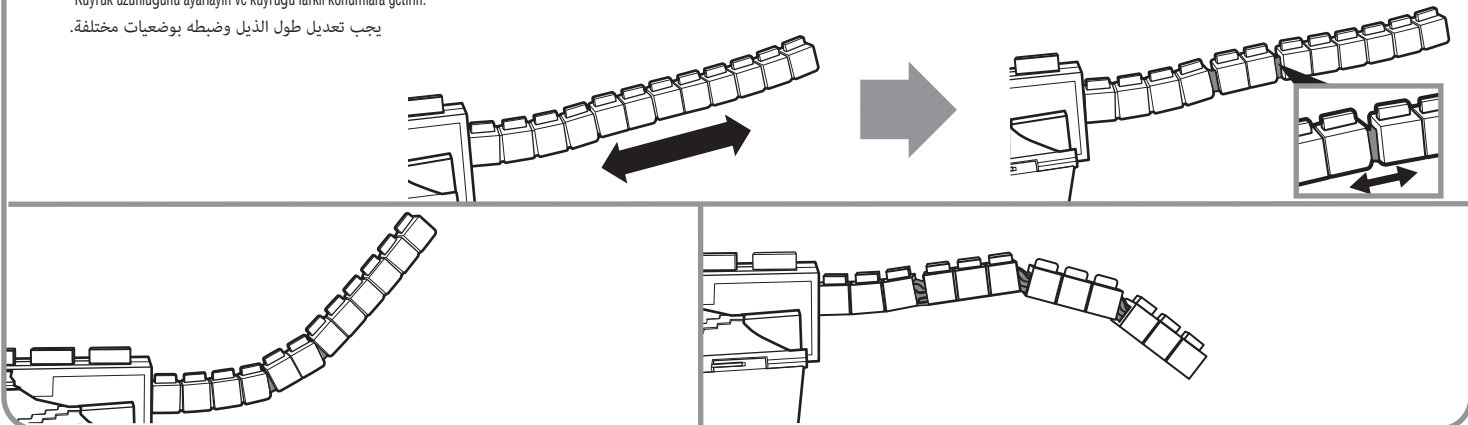
- C.** Press the back button for lights and sounds. • Appuyez sur le bouton situé à l'arrière pour activer les lumières et les sons.
Den hinteren Knopf für Lichter und Geräusche drücken. • Premere il tasto sul resto per attivare le luci e i suoni.
Druk op de achterste knop voor licht en geluid. • Pulsa el botón trasero para activar las luces y los sonidos.
Carrega no botão de trás para ativar as luzes e os sons. • Tryck på den bakre knappen för att aktivera ljus och ljud.
Käynnistä valot ja äänet painamalla takapainiketta. • Tryk på den bagerste knap at aktivere lys og lyde.
Trykk på bakknappen for å aktivere lys og lyder. • Naciskaj przycisk z tyłu, aby włączyć światło i dźwięki.
Stisknutím zadního tlačítka spustíte svetla a zvuky. • Stlače tlačidlo vzadu a zapneš svetlá a zvuky.
Nyomd meg a hátsó gombot a fények és hangok bekapcsolásához.
Нажмите на заднюю кнопку для световых эффектов и рычания.
Πατήστε το κουμπί στο πίσω μέρος για φώτα και ήχους.
Işıklar ve sesler için arkadaki düğmeye basın.
يجب الضغط على الزر الخلفي للأضواء والأصوات!



- D.** Move dragon body up and down to make wings flap! • Agitez le corps du dragon de haut en bas pour lui faire battre des ailes !
Den Drachen auf und ab bewegen, damit er mit den Flügeln schlägt!
Muovere il corpo del drago verso l'alto e verso il basso per far sbattere le ali!
Beweege het lichaam van de draak omhoog en omlaag om de vleugels te laten klapwieken!
Mueve el cuerpo del dragón de arriba abajo para que mueva las alas.
Move o corpo do dragão para cima e para baixo para ver as asas bater!
Rör drakkroppen uppåt och nedåt för att den ska flaxa med vingarna!
Liikuta lohikäärmeen vartaloa ylös ja alas, niin sen siivet liikkuvat.
Beveg dragen op og ned for at baske med vingerne! • Beveg dragekroppen opp og ned for å få vingene til å flakse!
Poruszaj smokiem w górę i w dół, aby machał skrzydłami! • Pohybem těla draka nahoru a dolů mu rozmávejte křídla!
Pohybuj drakom hore a dole a křídla sa budú hýbať! • Mozgasd a sárkány testét fel és le, hogy csapkodjon a szárnyaival!
Перемещайте дракона вверх и вниз, чтобы он хлопал крыльями!
Κουνίστε το σώμα του δράκου πάνω-κάτω για να κουνιθούν τα φτερά του!
Gövdelyi asági ve yukarı hareket ettirerek ejderha kanatlarını hareket ettirin.
يجب تحريك جسم التنين للأعلى وللأسفل لجعل الأجنحة ترفرف!



- E.** Adjust tail length and set the tail in different positions. • Adjust tail length and set the tail in different positions. • Ajustez la longueur de la queue et placez-la dans différentes positions. • Die Länge und Position des Schwanzes lassen sich individuell einstellen.
Regolare la lunghezza della coda e impostare la coda in posizioni diverse. • Pas de staartlengte aan en verander de stand van de staart. • Ajusta la longitud de la cola y colócala en distintas posiciones.
Ajusta o comprimento da cauda e regula-a em diferentes posições. • Justera svansens längd och ställa den i olika lägen. • Säädä pyrstön pituutta ja asentoa. • Juster halens længde og sæt den i forskellige stillinger.
Juster halelængden og still inn halen i forskjellige stillinger. • Dostosuj długość ogona i ustawiaj go w różnych pozycjach. • Upravte délku ocasu a nastavte jej do různých poloh. • Prispôb si dĺžku chvosta a nastav ho do rôznych polôh.
Állítsd be a sárkány farkának hosszát, és állítsd különböző helyzetekbe. • Регулируйте длину хвоста и меняйте его положения. • Ρυθμίστε το μήκος της ουράς και βάλτε την ουρά σε διάφορες θέσεις.
Kuyruk uzunluğunu ayarlayın ve kuyruğu farklı konumlara getirin.
يجب تعديل طول الذيل وضبطه بوضعية مختلفة.



©2021 Mattel. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted. ® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire. Mattel Europa B.V., Gonderl 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Limited, The Porter Building, 1 Brunel Way, Slough SL1 1FQ, UK. Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des Fleurs, 94260 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 – B 275, 1020 Brussels. Gratis nummer België: 0800 – 16 936 - Gratis nummer Luxemburg: 800 - 22 784 - Gratis nummer Nederland: 0800 - 262 88 35. Deutschland: Mattel GmbH, Solmsstraße 4, D-60486 Frankfurt am Main. Schweiz: Mattel AG, Kirchstrasse 24, CH-3097 Liebefeld. Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404, A- 2345 Brunn/Gebrige. Mattel Italy Srl, Via Bracco, 6-MAC 6, 20159 Milano, Italy. Servizio assistenza clienti: Customersrv.it/mattel.com - Numero verde 800 11 37 11. Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 900 102 390 http://www.service.mattel.com/es. Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church St., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advisory Service -1300 135 312. Dystributor: Mattel Poland Sp. z o.o., Warsaw Trade Tower 34 p., ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa. Mattel AEBE, Εθνάρχου Μακαρίου 1, Κτήριο Κ-2, ΤΚ 17561, Πλατιά Φαλήρου. Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Tel.: (852) 3185-6500. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Continental Asia Sdn Bhd. Level 19, Tower 3, Avenue 7, No. 8 Jalan Kerinchi, Bangsar South, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196. Mattel Oyuncakçılık Tic. Ltd. Şti. İçerenköy Mah., Erkut Sok. A Blok No:12 Üner Plaza Kat:9-10 34752 Ataşehir İstanbul. Tel: 0216 570 75 00. Импортёр/Уполномоченная организация: ООО "МАТЕЛ" Российская Федерация, 105120 Москва, 2-й Сыромятинский переулок, 1; +7 495 287 79 39. Mattel Czech Republic s.r.o., The Forum, Václavské nám. 19, 11000 Praha1. Mattel, Inc. 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. Consumer Services: You may call us free at/ Composez sans frais le 1-800-524-8697.

© 2021 Mojang Synergies AB. All Rights Reserved. Minecraft and the Minecraft logo are trademarks of the Microsoft group of companies.
© 2021 Mojang Synergies AB. Tous droits réservés. Minecraft et le logo Minecraft sont des marques de commerce du groupe d'entreprises Microsoft.



GYR76-JL70
1101927003-19L

? service.mattel.com